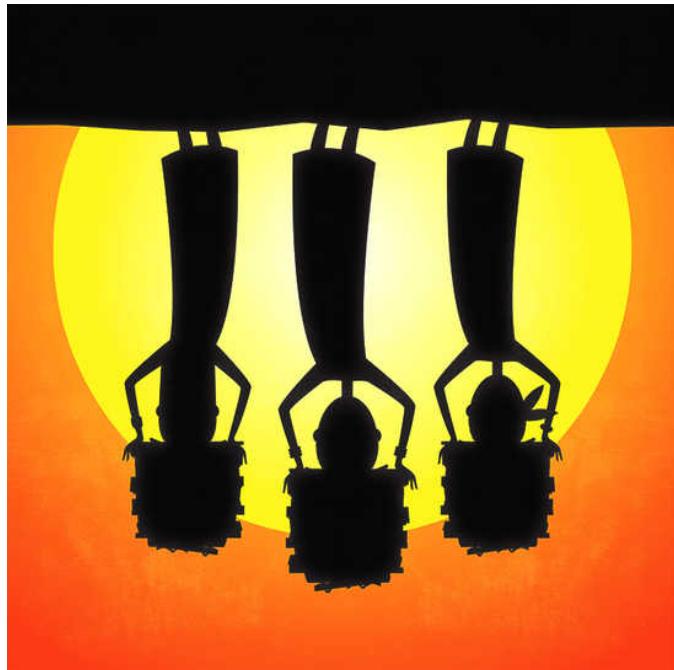




III Level 3
◎ Somali
■ Abdi Muse
◎ Wihean de Jager
■ Tessa Welch



Nozibele iyo saddexdii timo

Nozibele iyo saddexdii timo

storybookscanada.ca

Storybooks Canada



This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Tessa Welch
Illustrated by: Wihean de Jager
Translated by: Abdi Muse

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>
Attribution 3.0 International License.
This work is licensed under a Creative Commons





Wakhti dheer ka hor, saddex gabdhood
ayaa u baxay inay soo guurtan qoryo.

Waxay ahayd maalin kuilul sidaa darteed
waxay aadenn webiga si ay ugu soo
dabbaashan. Way cayaren waxayna
firidhiyeen kuna dabbaashen biyaha.



Dabbaadeed eeygii waxuu ogadaay in
Nozibele ay sirtay. Sidaa darteed eeygii
wuu orday oo ku orday waddadi illaa iyo
tuulada. Laakin wallalaha Nozibele aya
halkaas ku sugayay iyagoo ulo waawayn.
Eeygii wuu jeestay oo wuu carray,
waliqisna dib looma arag.





Si kadis ah, waxay xaqiiqsadeen in ay yihiin kuwa daahay. Waxay dib ugu soo dagdageen tuulada.



Markii eygii dib u soo laabtay, wuxuu raadiiyay Nozibe. "Nozibe, xagee baad joogtaa?" ayuu ku qayliyey. "Waa ikan, sariirta hoosteeda," ayay tiri tintii ugu horraysay. "Waa ikan, albaabka ka gadaashiisa," ayay tiri tintii labaad. "Waa ikan, gudaha xerada," ayay tiri tintii saddexaad.

Markii ay ku dhawadeen guriga, Nozibele
waxay saray gaceenteeda qoortaa. Waxay
soo ilowday silsiladeedii! „Fadlan ila
laabta!“ ayay kabariiday saxiibadda
Lakkin saxiibadda waxa ay dhahene
waax xilli aad u dambe.



Dhakhsaba sidas tuu eeyga u tagay,
Nozibile ayaa madaxa ka soosibaty
saddex timood. Waxay hal tin dhigtyay
sariirta hooステeda, mid kalané albaaka
gadaashisa, midna guðaha xerada.
kadibna waxay u caratty guriga sida ugu
dhakhsaha badan oo ay awooday.





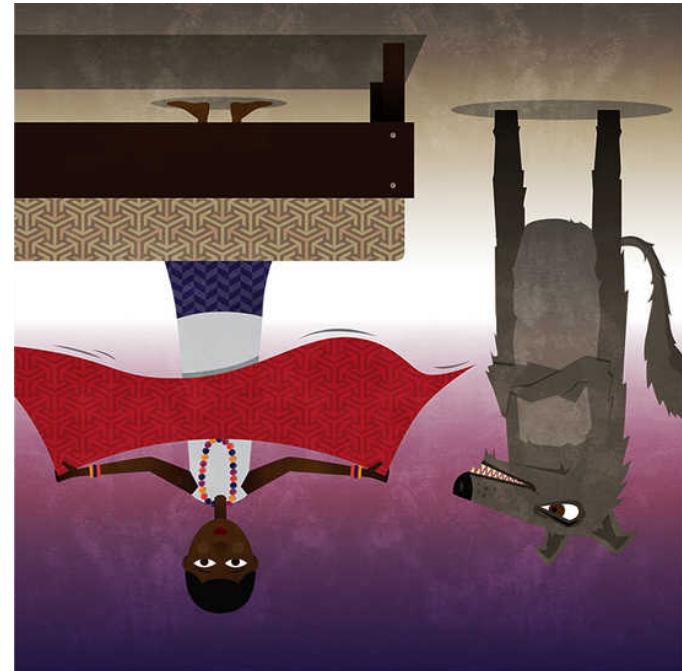
Sidaas darteed Nozibele ayaa kaligeed dib ku laabatay webiga. Way heshay silsiladeedi waxayna usoo dhaqsatay guriga. Laakiin waxay ku luntay mugdiga.



Maalin kasta waxay ku qasbanayd in ay wax kariso, nadiifiso oo u dhaqdo eeyga. Dabadeedna, maalin aya eeygii yidhi, "Nozibele, maanta waa in aan booqdaa saaxiibo, nadiifi guriga, cuntada kari, oo dhaq alaabta kahor intaanan soo laaban."

kadiib eygii wuxuu yidhi, "Saririta ii
 hagajii!" Nozibele ayaa ku jawaabtay,
 "Waliqay marna sariir uma hagajinii
 ee y." "Saririta hagajii, ama waan ku
 danini doonaa!" ayuu eygii yidhi. Sidaas
 darteed Nozibele way hagajisay sariirti.

Meel fog waxay ka aragtay iftin ka
 imaanayo aqal. Waxay u dhakhsatay
 dhinacisa waxayna garacday albabka.





La yaabkeda, ey aya ka furay albaabka oo ku yidhi, "Maxaad doonaysaa?" "Waan lumay waxaana u baahanahay meel aan seexdo," ayay Nozibele tidhi. "Soogal, ama waan ku qaniini doonaa!" ayuu yidhi eygi. Sidaas darteed Nozibele way gashay gudaha.



Kadib eeygii wuxuu ku yidhi, "Cunto ii kari!" "Laakiin waligay marna wax uma karrinin eey," ayay ku jawaabtay. "Kari, ama waan ku qaniini doonaa!" ayuu egya yidhi. Sidaas darteed Nozibele waxeey xoogaa cunto ah u karisay eeygii.